

第 19 次会议简要记录

主席：范德尔海登先生（荷兰）
（副主席）

目 录

议程项目 110：预防犯罪和刑事司法（续）

议程项目 109：社会发展，包括有关世界社会状况和有关青年、老年人、残疾人和家庭问题（续）

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
（联合国广场2号DC2-794室）。
各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL
A/C. 3/48/SR. 19
2 December 1993
CHINESE
ORIGINAL; FRENCH

上午 10 时 15 分宣布开会。

议程项目 110: 预防犯罪和刑事司法 (续) (A/48/332 和 A/48/359)

1. SOTIROV 先生 (保加利亚) 说, 尽管由于极权主义政权的垮台导致了政治气候的改善, 然而世界上许多地区仍在经受暴力、动荡和人类痛苦的磨难。违法乱纪现象和不断上升的犯罪率妨碍了朝向民主的进步, 也损害了社会的总体生活水平。尽管国与国之间的接触增多, 技术和通讯的发展以及边境管制的放松有其积极的方面, 但这些都促成了跨国罪行。

2. 大会 1991 年通过了联合国预防犯罪和刑事司法方案的原则声明和行动纲领, 并且成立了预防犯罪和刑事司法委员会作为经济及社会理事会的一个职司委员会, 就是认识到需要对这一挑战做出新的反应。委员会成立两年来, 已在合作领域里发挥了有效的作用。除了交流经验和资料外, 委员会在预防犯罪和刑事司法领域内还为了政策指导和确定优先事项尽了自己的一份力量。委员会如果能在与专家们一道工作之余, 还能与所有直接参与预防犯罪和侦破工作的人士 (警察、调查人员、检察官办公室) 合作, 它就能做出更有价值的贡献; 委员会还应该更好地利用有关领域里的专门知识, 诸如电脑技术、医学、心理学和社会学方面的知识。

3. 大会召开高级别全体会议表明, 迫切需要采取切实可行的措施打击非法生产、销售、需求、贩运和分发麻醉品和精神药物。由于中欧和东欧国家中犯罪率上升, 特别需要加强国际合作是显而易见的, 因为犯罪率的上升不仅威胁到各国本身, 也威胁到整个国际社会。在那些国家中, 贩卖毒品、有组织犯罪、敲诈勒索和洗钱的程度是空前的。

4. 位于欧洲和中东交汇处的保加利亚尤其受到这些现象的影响。根据联合国提供的数据, 贩卖海洛因总量的约 70% 途径巴尔干半岛国家。因此, 保加利亚极其重视国际合作以打击有组织犯罪行动, 特别是重视技术援助和专家援助、交换资料以

及相关国家中有关机构间的密切合作关系。保加利亚最近加入了欧洲关于洗赃、搜查、扣押和没收犯罪收益公约委员会。此外，保加利亚政府正在采取措施以加强其与犯罪有关问题作斗争的手段。内务部 1991 年成立了一支特别警察服务队以打击有组织犯罪。1993 年 7 月在一个部际委员会的协调下，通过了一项战略和一项总体规划，并且目前正在实施中。在刑事司法领域内目前的改革框架中，保加利亚政府刚刚向国民议会递交了一份新的刑事法案草案，该法案为一切形式的财产提供保护并就各种相对而言新的犯罪形式，如勒索财物、洗钱、故意破坏文物财产、欺诈性破产、盗窃核产品和电脑犯罪做了界定。该法案还废除了死刑。

5. 他的代表团深信，会员国间的积极合作与信息交换资料将通过消除诱发和助长某些犯罪条件从而有可能预防这些犯罪。在这方面，教育以及公众宣传的作用极为重要，在预防少年犯罪方面更是如此。在过去两年里，在保加利亚，刑事犯罪的形式不断翻新，目前就此问题正在商讨和起草一项法案。他的代表团强调，由于刑事犯罪问题从根本上说是一个经济和社会问题，预防犯罪和刑事司法委员会同人权委员会之间需要密切合作。此外，在预防犯罪的努力中也应尊重罪犯的人权，应保持两者的平衡。

6. ANDRIYAKA 先生（乌克兰）说，他的代表团对联合国维也纳办事处主任在其就暴力升级和有组织犯罪的扩大所作的介绍性发言中表示的关注有同感，并强调，需要共同努力打击恐怖主义、贩卖毒品、腐败和经济和生态犯罪。在这方面，他的代表团对 1991 年在巴黎举行的联合国制定有效的预防犯罪和刑事司法方案部长级会议的结论和建议以及大会第 46/152 号决议——大会在该项决议中设立了预防犯罪和刑事司法委员会——表示赞赏。决定将与犯罪有关问题的讨论转到政府间一级是一个非常重要和及时的步骤。他的代表团支持委员会选出的优先主题并拟订了经济及社会理事会第 1992/22 号决议，即：国内和跨国罪行，特别是洗钱以及刑法在保护环境方面的作用；城市预防犯罪、少年犯罪和暴力罪行；以及刑事司法和有关制

度管理和行政的改良。他的代表团对委员会在其第二届会议上通过了一些在预防犯罪和刑事司法领域中重要的决议草案（第 1993/27 号至 1993/34 号决议）表示满意。

7. 根据巴黎部长级会议和经济及社会理事会第 1992/22 号决议的建议——建议指出，应优先重视预防犯罪和刑事司法领域中的业务活动——乌克兰正积极参与制订那项有关联合国部队的军事人员及有关文职人员的地位和安全问题的国际公约草案。第六委员会目前正在审议这项草案。乌克兰希望，联合国预防犯罪和刑事司法方案同维持和平行动部能够更加紧密的合作。他的代表团极其重视技术合作问题。乌克兰以及其他一些国家，应该休戚与共并得到国际社会的帮助。他的代表团支持制定一项新的业务活动的次级方案，并且深信，对技术合作项目的制订、实施和评价，将加强第三世界国家和处于经济转型时期的国家打击犯罪的能力。

8. 由于对执行该联合国方案分配的资金有限，建立一些机制，其中包括为促进技术合作设立一项基金的调动人力、财力或其他资源将是非常有益的。尽管他的代表团赞成在预防犯罪和刑事司法领域里，为了发展合作和协调联合国各机构活动所作的那些努力，但它认为，在那个领域里仍有大量的资源未被利用。在这方面，他的代表团欢迎防止犯罪和刑事裁判处为协调有关方案所作的努力，并深信，下次联合国预防犯罪和罪犯待遇大会将在这一领域发挥重要的作用。大会是否成功在很大程度上取决于各国在国家、区域和国际各级上所承担的准备安排；这些活动包括在联合国主持下于 1994 年在意大利召开一次有关洗钱问题的会议，以及今年晚些时候在维也纳举行一次有关其他方面的跨国罪行、特别是生态罪行问题的专家会议。

9. 在以生产衰退、经济联系混乱和法制不完善为标志的一个时期内，腐败和洗钱现象影响到经济的各个方面。面对制造假币、非法贩卖毒品和武器贸易等问题，乌克兰当局不得不采取具体步骤来与犯罪作斗争并加强执法机关。一些新的法律，其中包括安全服务法、民兵法、检察官的职务法以及执行搜查活动法业已生效。司法制度和法院的改革正在继续进行，新的刑事立法也在制订中。1993 年 6 月，乌克兰议会

通过了政府打击犯罪的方案；该方案的一个优先事项就是在这一领域扩大国际合作。乌克兰执法机关已在打击犯罪领域里与其他国家特别是邻国的对应机关签订了 20 多项双边协议；乌克兰与其他会员国缔结的基本的双边协议也载有关于在这一领域合作的条款。乌克兰正在进一步注意这种合作，并准备在所有级别上加强这种合作。

10. SCHATZER 先生（国际移民组织（国际移民组织）对外部主任）提请委员会注意贩卖移民工人的情况。这一现象虽然不是新的，但由于谋求外出移民的人数日益增长以及卷入国际犯罪网的人数不断增多，就有越来越多的理由给予关注并必须采取一致的行动。后者只是把人当作一件商品，全然不顾人的尊严和安全。

11. 此外，当各国政府当局拘捕那些本是这种贩卖活动的受害者的移民的时候，它们面对的是一个复杂且耗资巨大的问题。遣返常常是唯一的解决办法。近几个月来，已要求国际移民组织帮助遣返几百名身处这种境遇的人。

12. 需要注意的正是此类贩卖活动中人本身的因素。希望移民的人是这种罪行或重罪的受害者，也是参与者。目标国的吸引力——他们对目标国的情况知之甚少或存在错误的理解——以及处在以社会和经济变革为特点的社会中个人的前途难以逆料，使他们有了这种动机。

13. 根据这种情况，原籍国、中转国和目的地国在收集和传播资料以及在遣返程序方面必须协调并改进它们之间的合作。那些贩卖活动的潜在的受害者需要有关他们参与的冒险活动的可信和可靠的信息。

14. 必须通过有关制裁非法移民的雇主和严惩移民贩子的国家立法并使其生效。同时也须避免滥用旨在保护难民的避难制度。某些情况下，在处理无理避难要求的程序上作一变动看来是必要的。

15. 确保被拘捕的受害者迅速遣返，同时还要保障他们作为人的尊严的机制必须进一步得到发展，必须采取措施解决无合格文件移民的问题。仁慈地而非从犯罪角度对待那些被卖或被骗到妓院去的妇女移民也很必要。

16. 国际移民组织研究贩卖移民工人问题已有一些时间了。它除了帮助遣返之外还贯彻下列措施：在难民专员办事处的密切合作下在某些原籍国中传播资料；收集数据以便更好地对这个问题波及的方方面面和动向作出说明；为碰到这一问题的政府提供技术合作；并为有关的政府和组织就这一问题的特殊方面，如遣返、特殊的区域方面以及法律的实施召开讨论会。国际移民组织还正在就这一主题创办一份定期通讯。

17. 鉴于贩卖活动的非法性质，要想获得有关这一问题的严重程度的可靠数据几乎是不可能的。因此有必要制订一个更为系统的方针。国际移民组织时刻准备帮助联合国及其会员国谋求对这一问题的特殊反应。

18. SISWOYO 先生（印度尼西亚）说，国际上有组织的犯罪活动多得令人吃惊，其程度足以威胁所有国家、特别是发展中国家的和平与稳定。由于所使用的手法越来越先进，它不仅使犯罪活动愈加具有不祥的兆头，同时也迫使执法机构采取更加现代化的手段。

19. 由于发展中国家的社会发展在结构调整政策和人口不断增长下处境困难，它们的状况愈加岌岌可危。年青人当中，特别是因失业导致的理想破灭，正说明了少年犯罪增多的原因。一般说来，预防犯罪的政策必须与社会-经济环境的改善相结合，这就需要发达国家和发展中国家进行合作并且恢复它们之间的对话。

20. 商讨预防犯罪和刑事司法问题最好是在联合国系统的范围内，在这个范围内，可以从每一个的投入和经验得到好处。预防犯罪和刑事司法委员会是联合国在这一领域主要制订政策的机构，它必须对发展中国家的这些紧迫问题作出反应并确保提供技术援助，使它们能够通过适当的立法，以便加强它们打击犯罪的能力。此外，该委员会在制订在各区域的活动应该利用在该领域中的发展中国家的知识和经验来加强预防犯罪方面的区域和国际合作。

21. 印度尼西亚期待着在联合国主持下将于 1994 年召开的关于有组织跨国罪

行的世界部长级会议。这次会议为集中讨论有关立法的各个方面及其在处理形形色色跨国罪行时是否适当,也为各国政府确定适当的指导方针,提供了一个机会。这次会议也应该为加强预防犯罪方面的国际合作提供一次机会并且提出一个更加完整的方针。就有关引渡和国际合作、传播媒介与预防犯罪以及城市政策与预防犯罪这类主题举办的讲习班应促进信息和经验的交流。他的代表团期待着为这些讲习班和第九次联合国预防犯罪和罪犯待遇大会做好准备。

22. 关于预防犯罪和刑事司法方案的业务活动,重点应放在改善与各国政府的通讯渠道以便利发展中国家的投入并且加强全球预防犯罪和刑事司法的信息网络。同样,仍需要为会员国提供咨询服务,并对它们的需要和能力做出评价。据他的代表团了解,这项工作将会进行,并将就建立刑事司法系统所需要的基础设施制订一些项目。

23. 关于预防犯罪问题,印度尼西亚的政策——根据该国1988年的国家政策指导方针——旨在加强法律知识以便让所有印度尼西亚公民意识到他们的权利和义务。1991-1992年间,已在印尼全国27个省中举办了宣讲会,并在1,290个乡村进行了法律程序的指导。此外,为了确保全体公民,其中包括穷人的权利得到尊重,已经建立了法律援助服务队并且简化了获取这些服务的办法。关于服缓刑的罪犯待遇,应该提及在人力事务部、工业部、教育和文化部以及私人部门共同合作进行下实施了职业培训。印度尼西亚政府已对年龄从18岁到23岁的罪犯给予了特别的关注。

24. 最后,他的代表团重申,它支持预防犯罪和刑事司法委员会开展的活动并且支持在联合国主持下采取的各种控制犯罪的主动行动。他强调,这些活动需要进行协调。他的代表团还强调了社会—经济环境和犯罪之间有着联系的重要意义,对此必须有清楚的理解。

25. SEMAFUMU女士(乌干达)说,预防犯罪和刑事司法问题或许最好地说明了和平与安全、经济和社会发展以及人权之间存在着内在的联系。种类繁多的犯罪

现象的不断增加,是令人不安的社会机能障碍的明显征兆。因此,预防犯罪和刑事司法委员会在其第二届会议上所做的工作——正如在其报告(E/1993/32)描述的那样——反映出它打算正视这一问题的令人鼓舞的尝试。

26. 她的代表团对防止犯罪和刑事裁判处,在面临有限的人力和财力的情况下,正在以热情和献身精神来肩负起它的新的责任表示赞赏,并且希望,根据大会第47/91号决议和经济及社会理事会第1993/31号决议,该处不久将得到加强。

27. 尽管乌干达支持该处与联合国维持和平机构的合作,但乌干达认为,这种合作应是有限的。乌干达还希望,那些努力不应作为重新安排联合国预防犯罪和刑事司法方案的优先事项的第一步,并且希望,它不会导致耗尽已经非常有限的该方案资源,特别是那些已分配给技术援助的资源。

28. 对技术援助方案的要求日益增多,有力地说明了该方案是有用的。在这方面,她的代表团指出,发展中国家建设高效率和人道的执法制度及刑事司法管理的能力由于它们所面临的经济困难还由于它们不得不把削减政府开支作为经济改革的一部分而受到严重阻碍。因此,尽管她欢迎该委员会对制定政策、机构建设、法律和程序的改革及对执法和刑事司法人员进一步培训方面的咨询服务给予了重视,但她仍坚持,应更多地注意发展中国家因缺乏设备造成的重重困难。在这方面,防止犯罪和刑事裁判处可以帮助调动必要的资源以购买设备并为转让简单技术牵线搭桥以利对犯罪的侦破和调查。

29. 联合国预防犯罪和罪犯待遇大会将在非洲举行,这在历史上还是第一次。她的代表团相信,两个提出愿意作为第九次大会东道主的国家正在进行的讨论将很快得出结论,并且相信,大会的筹备工作能够及时开始不会推迟。她的代表团回顾说,乌干达政府曾表示愿意做区域筹备会议的东道国。

30. 过去几年来,世界上显露出一种趋于区域一体化的倾向,这主要是由于经济的因素。非洲也不例外。因此,根据非洲统一组织(非统组织)1991年通过的那

项条约,正在建立非洲经济共同体。该共同体的建立不可避免地会导致边境控制的放松,这就使得罪犯有可能逃避法办。此外,由于打击有组织犯罪的战略在世界其他地区越来越有成效,罪犯辛迪加和大毒枭们正在把他们的活动转移到不大会受到扰乱的国家。毫无疑问,由于非洲国家刑事司法制度不完善,它们很容易成为有组织犯罪的受害者。

31. 正是由于乌干达时刻关注着这一问题,它始终高度重视区域一体化,并把它看作是加强打击犯罪的一种手段。她的代表团仔细研究了秘书长关于非洲预防犯罪和罪犯待遇研究所的报告(A/48/332),并且同意载于第36和37段的结论。她的代表团感谢联合国大会通过经常预算和通过联合国开发计划署(开发计划署)为该研究所提供了财政支援,但它希望,非洲经济委员会(非洲经委会)——资金是通过该委员会的渠道输送的——能够确保资金迅速拨至该研究所并帮助它调动更多的资源。

32. 此外,她的代表团要求秘书处更正秘书长报告第29段中的一个错误:已经给予该研究所的拨款是1992年的,而不是1992-1993两年期的。考虑到犯罪增多对发展的消极影响,她的代表团还借此机会请求开发计划署署长继续向该研究所提供援助。

33. 给该研究所拨款以支付其行政费用,已使该研究所能够实施多种方案(收集数据、咨询服务、组织培训课程和召开研讨会)。正如联合国维也纳办事处主任贾科梅利先生所说的那样,该研究所的财政状况仍很不稳定。因此,在本届会议上,非洲国家集团打算提交一份决议草案,寻求继续为该研究所提供财政支援。她的代表团希望,已使经济及社会理事会有关该问题的第1993/33号决议得能通过的协商一致意见,将继续取得成功,并且希望,所有的代表团都将愿意支持这一草案。

34. 主席说,委员会已结束其对议程项目110的审议工作,请各成员国重新开始审议项目109。

议程项目 109：社会发展，包括有关世界社会状况和有关青年、老年人、残疾人和家庭问题（续）（A/C.3/48/L.6）

35. ALVAREZ 夫人（多米尼加共和国）介绍了由奥地利、马耳他以及她本国提出的题为“国际关于老年人行动计划执行情况”的决议草案（A/C.3/48/L.6）。她宣布，正文第 9 段有一点修正，在第一行中的“一项方案”四个字换成“一项方案的基本构思”。

36. 在该草案中，大会注意到最近改组联合国社会和经济活动的措施并呼吁秘书长“保持联合国老年人方案的统一性和特殊性”。大会欢迎将 1999 年定为国际老年人年的决定；邀请各国政府、非政府组织和联合国有关机构为筹备和纪念该国际年向秘书长提出它们的建议；并要求秘书长为筹备和纪念该国际年起草一项方案的基本构思并通过社会发展委员会于 1995 年在其第三十四届会议上提交大会，供大会于 1995 年在其第五十届会议上审议。

37. 该决议草案的提案国希望，象前几年一样，这一决议草案也将以协商一致方式通过。

上午 11 时零 5 分散会。